# Native Union

| TITLE | |
|---|---|
| **ACTPB-5KMS-X**<br>ACTIVE POWER BANK 5000MAH<br>INSTRUCTION MANUAL | |
| **SCALE**<br>100% | **VERSION**<br>1.0 |
| **SIZE**<br>188mm (H) x 390mm (W) | **DATE**<br>30 DEC 2024 |
| **COLOR & PAPER**<br>Print Black on white paper | **FINISHING**<br>Folding |

ACTIVE POWER BANK 5000MAH

MODEL NO | RNE33

v1.0

## SPECIFICATION

SPECIFIKACE | SPECIFIKATION | προσδιορισμός | ESPECIFICACIÓN | SPÉCIFICATION | LEIRÁS | SPECIFICHE | SPECIFICATIE | SPECYFIKACJA | ESPECIFICAÇÃO | СПЕЦИФИКАЦИЯ | SPECIFIKATION | SPESIFIKASJON | TEKNISET TIEDOT | 规格 | 規格 | 仕様 | 사양 | المواصفات

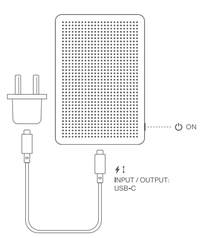
BATTERY 18Wh (5,000mAh⎓3.6V)

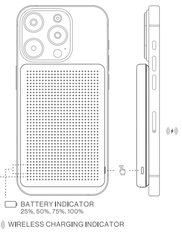
INPUT 5V⎓3A / 9V⎓2A / 12V⎓1,5A

During charging, the holding time should not exceed 10 seconds

WL OUTPUT 5W, 7,5W, 10W, 15W

USB-C OUTPUT 5V⎓3A / 9V⎓2,22A / 12V⎓1,67A




## ATTENTION

UPOZORNĚNÍ | VIGTIGT | ACHTUNG | ΠΡΟΣΟΧΗ | ATENCIÓN | ATTENTION | FIGYELEM | ATTENZIONE | LET OP | UWAGA | ATENÇÃO | ВНИМАНИЕ | VAR UPPMÄRKSAM | MERK FØLGENDE | HUOMIO | 注意 | 警告 | 주의 | انتبه:

**EN** – Powerbank and Phone can become warm in operation, LEARN MORE | **CS –** Powerbanka a telefon se mohou při provozu zahřát, DALŠÍ INFORMACE | **DA –** Din powerbank og telefon kan blive varm under brug, LÆR MERE | **DE –** Powerbank und Telefon können während des Betriebs warm werden, MEHR INFORMATIONEN | **EL –** Το powerbank και το τηλέφωνο μπορεί να ζεσταθούν κατά τη λειτουργία, ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ | **ES –** El cargador portátil y el teléfono pueden calentarse durante el funcionamiento, MÁS INFORMACIÓN | **FR –** La batterie externe et le téléphone peuvent chauffer en cours d'utilisation, EN SAVOIR PLUS | **HU –** A powerbank és a telefon működés közben felmelegedhet, BŐVEBB INFORMÁCIÓ | **IT –** Il powerbank e il telefono possono diventare caldi durante l'uso, PER SAPERNE DI PIÙ | **NL –** De powerbank en telefoon kunnen tijdens de werking warm worden, MEER INFORMATIE | **PL –** Bateria zapasowa i telefon mogą się rozgrzać podczas działania, POZNAJ LEPIEJ | **PT –** A bateria externa e o telemóvel podem aquecer durante o funcionamento, SAIBA MAIS | **RU –** Внешний аккумулятор и телефон могут нагреваться во время работы, ПОДРОБНЕЕ | **SV –** Powerbank och telefon kan bli varma under användning, TA REDA PÅ MER | **NO –** Powerbank og telefon kan bli varme under drift, LÆR MER | **FI –** Varavirtalähde ja puhelin voivat kuumentua käytön aikana, LISÄTIETOA | **JP –** 動作中にパワーバンクとスマートフォンが暖かくなることがあります。詳細はこちら | **KR –** 보조 배터리와 전화기는 사용하는 동안 뜨거워질 수 있습니다. 더 알아보기 | **CN –** 移动充电宝和手机有可能在使用过程中发热。了解更多 | **HK –** 移動充電寶和手機有可能在使用過程中發熱。了解更多

**AR –** قد يصبح بنك الطاقة والهاتف ساخنان في أثناء التشغيل. تعرف على المزيد!

nativeunion

nativeunion

native_union

**LEARN MORE**
nativeunion.com/info/actpb50

nativeunion.com

## SAFETY INFORMATION

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY | SIKKERHEDSOPLYSNINGER | SICHERHEITSHINWEISE | ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ | MEDIDAS DE SEGURIDAD | INFORMATIONS DE SÉCURITÉ | BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK | INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA | VEILIGHEIDSINFORMATIE | INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA | INFORMAÇÕES SOBRE SEGURANÇA | ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ | SÄKERHETSINFORMATION | SIKKERHETSINFORMASJON | TURVALLISUUSTIEDOT | 安全信息 | 安全対策情報 | 안전 정보 | معلومات السلامة

**EN | IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**
CAUTION: Risk of fire and burns. Do not open, crush, heat above 60°C/140°F or incinerate. Follow manufacturers instructions

⚠ **WARNING** – When using this product, basic precautions should always be followed, including the following: Read and save these instructions. To reduce the risk of explosion, fire and/or injury, always use this product in accordance with the manufacturer's instructions. Keep away from children and pets at all times and ensure that they do not play with this product. Do not use this product under the following circumstances: i) Where the use of electronic devices is prohibited. ii) On or near heat sources (i.e. radiators or fires, strong sunlight). iii) If it is damaged, tampered or broken and iv) If it has been exposed to excessive heat (>60°C /140°F) or moisture (rain, snow, steam, liquids). This product contains no user-serviceable parts. Do not attempt to open or put fingers or hands inside the product, to modify or repair any component of this product or to replace any of the components or batteries, doing so may result in personal injury or fire. Use of a power supply or device exceeding the product ratings and/or not recommended by the manufacturer may result in a risk of fire or injury to persons.

**EU-BATTERY REMOVAL INSTRUCTIONS (FOR DISPOSAL & RECYCLING WITHIN THE EU)**
Batteries must not be removed by the customer. At the end of the product life, only qualified recyclers may safely remove batteries by using the following steps: (1) The device should be fully discharged before disassembly (2) Pry open the cover plate (3) Remove the battery and dispose of according to local regulations

**CS | DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**
UPOZORNĚNÍ: Riziko požáru a popálenin, Nerozebírejte, nezahřívejte nad 60 °C / 140 °F ani nespalujte, Postupujte v souladu s pokyny výrobce

⚠ **VAROVÁNÍ** – Při používání tohoto spotřebiče se musí vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně následujících: Přečtěte si a uložte tyto pokyny, Chcete-li snížit riziko výbuchu, požáru nebo zranění, vždy používejte tento výrobek v souladu s pokyny výrobce, Chraňte před dětmi a domácími zvířaty za všech okolností a ujistěte se, že si s tímto výrobkem nehrají, Nepoužívejte tento výrobek za následujících okolností: i) pokud je používání elektronických zařízení zakázáno, ii) na zdrojích tepla nebo v jejich blízkosti (tj.radiátory nebo ohně, silné slunečné světlo), iii) pokud je poškozený, pozměněný nebo rozbitý a iv) pokud byl vystaven nadměrnému teplu (>60 °C / 140 °F) nebo vlhkosti (déšť, sníh, pára, kapaliny) Tento výrobek neobsahuje žádné díly opravitelné uživatelem, Nepokoušejte se otevírat nebo vkládat prsty nebo ruce dovnitř výrobku, upravovat nebo opravovat jakoukoli součástí tohoto výrobku nebo vyměňovat jakékoli součásti nebo baterie, což může mít za následek zranění osob nebo požár,Použití napájecího zdroje nebo zařízení, které překračuje jmenovité hodnoty výrobku a / nebo se nedoporučuje výrobcem, může vést k požáru nebo zranění osob.

**EU - POKYNY K VYJMUTÍ BATERIE (PRO LIKVIDACI A RECYKLACI V RÁMCI EU)**
Baterie nesmí být vyjmuty spotřebitelem. Na konci životnosti výrobku mohou bezpečně vyjmout baterie pouze kvalifikovaní recyklační pracovníci pomocí následujících kroků: (1) Před demontáží by mělo být zařízení zcela vybité, (2) Zkuste otevřít prohnutím horní krycí desku, (3) Vyjměte baterii a zlikvidujte ji v souladu s místními předpisy

**DA | VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**
FORSIGTIG: Risiko for brand og forbrændinger. Må ikke åbnes, knuses, opvarmes over 60 °C eller forbrændes,Følg producentens instruktioner

⚠ **ADVARSEL** – Når du bruger dette produkt, skal du altid overholde visse grundlæggende forholdsregler, herunder følgende: Læs og gem disse instruktioner, Brug altid dette produkt i overensstemmelse med producentens instruktioner, for at reducere risikoen for eksplosion, brand og/eller personskader, Hold dig altid væk fra børn og kæledyr, og sørg for, at de ikke leger med dette produkt, Produktet må ikke bruges i følgende situationer: i) Hvor brug af elektronisk udstyr er forbudt. ii) På eller i nærheden af varmekilder (dvs. radiatorer eller brande, stærkt sollys). iii) Hvis det er beskadiget, manipuleret eller ødelagt. og iv) Hvis det er blevet udsat for meget varme (> 60 °C) eller fugt (regn, sne, damp, vasker) Dette produkt har ingen dele, du selv kan reparere, Forsøg ikke at åbne eller stikke fingre eller hænder ind i produktet, eller ændre eller reparere nogen af delene i dette produkt, eller udskifte nogen af delene eller batterierne, Dette kan medføre personskader eller brand, Brug af en strømforsyning eller en enhed, der er over produktets klassificering og/eller, som ikke er anbefalet af producenten, kan medføre risiko for brand eller personskader.

**EU - VEJLEDNINGER TIL FJERNELSE AF BATTERI (VED BORTSKAFFELSE OG GENBRUG I EU)**
Batterierne må ikke fjernes af forbrugeren,Når produktet er brugt op, må kun en kvalificeret tekniker fjerne batterierne, De skal fjernes på følgende måde: (1) Enheden skal være fuldt afladet inden de skilles ad, (2) Åbn det stribede topdæksel, (3) Fjern batteriet, og bortskaf det i henhold til lokale regler,

**DE | WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**
ACHTUNG! Brand- und Verbrennungsgefahr, Nicht öffnen oder zerbrechen, nicht über 60 °C bzw. 140 °F erwärmen und nicht ins Feuer werfen! Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers,

⚠ **WARNUNG** – Wenn Sie dieses Produkt verwenden, sollten grundlegende Vorsichtsmaßnahmen immer befolgt werden, Einschließlich der folgenden: Lesen Sie diese Hinweise und bewahren Sie sie auf,Verwenden Sie dieses Produkt gemäß den Anweisungen des Herstellers, um das Risiko von Explosionen, Feuer und/oder Verletzungen zu verringern, Halten Sie dieses Produkt jederzeit von Kindern und Haustieren fern, um sicherzustellen, dass sie nicht damit spielen, "Verwenden Sie dieses Produkt nicht unter folgenden Umständen: i) Wo die Verwendung elektronischer Geräte verboten ist. ii) Auf oder in der Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizkörpern oder Feuer, starkem Sonnenlicht), iii) Wenn das Gerät beschädigt, geborochen oder verändert worden ist, iv) Wenn das Gerät starker Wärme (> 60 °C / 140 °F) oder Feuchtigkeit (Regen, Schnee, Dampf, Flüssigkeiten) ausgesetzt worden ist, Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden müssten, Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu öffnen, Ihre Finger oder Hände in das Produkt zu führen, Komponenten oder Batterien zu modifizieren, zu reparieren oder auszutauschen, Das alles könnte zu Personenschäden oder Bränden führen, Die Verwendung einer Stromversorgung oder eines Geräts, das die Leistungsfähigkeit des Produkts übersteigt und/oder nicht vom Hersteller empfohlen worden ist, kann zu Bränden oder Personenschäden führen,

**EU – ANWEISUNGEN ZUR ENTFERNUNG VON BATTERIEN (ZUR ENTSORGUNG UND ZUM RECYCLING INNERHALB DER EU)**
Batterien dürfen nicht vom Verbraucher entfernt werden, Am Ende Produktlaufzeitgeräuser darf nur ein lizenzierter Entsorgungsfachbetrieb die Batterien auf sichere Weise entfernen, Hierzu ist folgendermaßen vorzugehen: (1) Das Gerät ist vollständig zu entladen, bevor es zerlegt wird, (2) Die gestreifte obere Abdeckungsplatte aufheben, (3) Batterie entnehmen und gemäß den örtlichen Bestimmungen entsorgen,

**EL | ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**
ΠΡΟΣΟΧΗ: Κινδυνος πυρκαγιάς και εγκαυμάτων. Μην ανοίγετε, σπάτε, θερμαίνετε πάνω από 60°C/140°F ή μην καίτε. Τηρείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** – Όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν πρέπει πάντα να τηρείτε τα βασικά προλεπτικά μέτρα, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:,Διαβάστε και αποθηκεύσετε αυτές τις οδηγίες, Για να μειώσετε τον κίνδυνο έκρηξης, πυκνωμάς ήμκα τρομαστισμού, χρησιμοποιείτε πάντα αυτό το προϊόν σε συμφωνία με τις οδηγίες του κατασκευαστή, Φυλάτε το πάντα μακριά από παιδιά και κατοικίδια και εξασφαλίζετε ότι δεν θα παίζουν με αυτό, Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν στις παρακάτω συνθήκες: i) Σε μέρη όπου απαγορεύεται η χρήση ηλεκτρονικών συσκευών, ii) Επάνω σε πηγές θερμότητας (που καλοριφέρ ή τζάκια, δυνατή ηλιακή ακτινοβολία), iii) Εάν έχει φθαρεί, εάν έχει γίνει κακωματοχείρισή ή έχει σπάσει και iv) Εάν έχει εκτεθεί σε υπερβολική θερμότητα (>60°C /140°F) ή υγρασία (βροχή, χιόνι, ατμό, υγρά) Το προϊόν αυτό δεν περιέχει εξαρτήματα επισκευάσιμα από το χρήστη, Μην προσπαθείτε να ανοίγετε ή να βάζετε τα δάχτυλα ή τα χέρια μέσα στο προϊόν, για τροποποιείτε ή επισκευάζετε οποιάδηποτε στοιχεία αυτού του προϊόντος ή τις μπαταρίες διότι κάτι τέτοιο μπορεί να επιφέρει ατομικό τραυματισμό ή πυκνωμά. Η χρήση τροφοδοτικού ή συσκευής που υπερβαίνει τις τιμές του προϊόντος ή/και που δεν συστήνεται από τον κατασκευαστή μπορεί να επιφέρει κίνδυνο πυκνωμάς ή τραυματισμό σε άτομα.

**EE – ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΗΣ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ (ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΕΕ)**
Οι μπαταρίες δεν πρέπει να απομακρύνονται από τον καταναλωτή, Στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος, μόνο εξουσιοδοτημένες εταιρείες ανακύκλωσης επιτρέπεται να αφαιρούν με ασφάλεια τις μπαταρίες ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα: (1) Η συσκευή πρέπει να έχει αποφορτιστεί πλήρως πριν την αποσυναρμολόγηση, (2) Ανοίξτε την επάνω ρυμιστή πλάκα καλύμματος, (3) Απομακρύνετε την μπαταρία και απορρίψτε σύμφωνα με τις τοπικές διατάξεις

**ES | MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES**
ATENCIÓN: Riesgo de incendio y quemaduras, No abrir, machacar, calentar por encima 60 °C/140 °F o incinerar, Siga las instrucciones del fabricante

⚠ **ADVERTENCIA** – Cuando se utilicen productos eléctricos, siempre deben observarse ciertas precauciones básicas, incluidas las siguientes: Lea y guarde estas instrucciones, Para reducir el riesgo de explosión, fuego y/o lesiones, utilice siempre este producto de acuerdo con las instrucciones del fabricante, Mantenga fuera del alcance de niños y mascotas en todo momento y asegúrese de que no juequen con este producto, No utilice este producto bajo las circunstancias siguientes: i) donde esté prohibido el uso de dispositivos electrónicos. ii) sobre o cerca de fuentes de calor (p. ej., radiadores, fuegos, luz del sol intensa). iii) si está dañado, alterado o roto; y iv) si ha estado expuesto a un calor (> 60 °C/140 °F) o humedad (lluvia, nieve, vapor, líquidos) excesivos, Este producto no contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario, No intente abrir o introducir los dedos o manos en el interior del producto, modificar o reparar algún componente de este producto, o reemplazar alguno de los componentes o baterías, De hacerlo, podría sufrir lesiones o causar incendios, Usar una fuente de alimentación o un dispositivo que exceda las especificaciones técnicas del producto y/o no esté recomendado por el fabricante puede dar lugar a incendios o lesiones,

**UE – INSTRUCCIONES DE EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA (PARA SU DESECHO Y RECICLAJE DENTRO DE LA UE)**
Las baterías no deben ser extraídas por el consumidor, Al final de la vida útil del producto, las baterías deben ser extraídas de forma segura por recicladores cualificados exclusivamente siguiendo los pasos siguientes: (1) El dispositivo debe estar completamente descargado antes de desarmarlo, (2) Abra a la fuerza la placa cobertera listada superior, (3) Extraiga la batería y deséchela siguiendo las disposiciones locales,

**FR | CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**
ATTENTION : Risque d'incendie et de brûlures, De pas ouvrir, écraser, chauffer au delà de 60 °C/140 °F ou incinérer,

⚠ **AVERTISSEMENT** – Lors de l'utilisation de ce produit, des précautions élémentaires doivent toujours être suivies, notamment les suivantes: Lisez et sauvegardez ces instructions, Pour réduire le risque d'explosion, d'incendie et/ou de blessure, utilisez toujours ce produit conformément aux instructions du fabricant, Tenez à l'écart des enfants et des animaux de compagnie à tout moment et assurez-vous qu'ils ne jouent pas avec ce produit, N'utilisez pas ce produit dans les circonstances suivantes : i) Lorsque l'utilisation d'appareils électroniques est interdite. ii) sur ou près de sources de chaleur (c.-à-d., des radiateurs ou des feux, un fort ensoleillement) ; iii) S'il est endommagé, altéré ou cassé et iv) s'il a été exposé à une chaleur excessive (> 60 °C / 140 °F) ou à l'humidité (pluie, neige, vapeur, liquides) Ce produit ne contient aucune pièce réparable par

ACTIVE POWER BANK 5000MAH

MODEL NO | L-WP-05A5

v1.0

PAPER SIZE:
**FOLD :** 94mm (H) x 65mm (W)
**OPEN :** 188mm (H) x 390mm (W)

**FOLD LINE**
**DIE CUT**

l'utilisateur, N'essayez pas d'ouvrir l'appareil ou de mettre les doigts ou les mains à l'intérieur de l'appareil, de modifier ou de réparer un composant de ce produit ou de remplacer l'un des composants ou les batteries, cela pourrait entraîner des blessures corporelles ou un incendie, L'utilisation d'une alimentation électrique ou d'un appareil dépassant les caractéristiques nominales du produit et/ou non recommandé par le fabricant peut entraîner un risque d'incendie ou de blessures.

**UE – INSTRUCTIONS DE RETRAIT DE LA BATTERIE (POUR MISE AU REBUT ET RECYCLAGE AU SEIN DE L'UE)**
Les batteries ne doivent pas être retirées par le client, À la fin du cycle de vie du produit, seuls des recycleurs qualifiés peuvent retirer les batteries en toute sécurité en procédant aux étapes suivantes : (1) L'appareil doit être complétement déchargé avant le démontage, (2) Forcer pour ouvrir la plaque rayée du couvercle supérieur, (3) Retirer la batterie et la mettre au rebut conformément aux réglementations locales,

**HU | FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**
FIGYELEM: Tűz- és égésveszély, Ne nyissa fel, ne törje össze és ne melegítse 60°C/140°F fölé, illetve ne égesse el, Kövesse a gyártó utasításait

⚠ **FIGYELMEZTETÉS** – A termék használata közben az alapvető óvintézkedéseket mindig be kell tartani, többek között az alábbiakat:Olvassa el és őrizze meg ezeket az utasításokat, A robbanás, a tűz, és/vagy a sérülések kockázatának csökkentése érdekében a terméket mindig a gyártó utasításainak megfelelően használja, Mindig tartsa távol gyermekeitől és kiállatoktól, illetve gondoskodjon arról, hogy ne játszhassanak a termékkel, Ne használja a terméket a következő esetekben: i) Ha az elektromos eszközök használata tilos. ii) Hőforrásokon vagy azok közelében (azaz radiátorokon vagy tüzben, erős napsütésben). iii) Ha sérült, illetéktelen módosítást végeztek rajta vagy törött és iv) Ha túlzott hő (>60°C /140°F) vagy nedvesség (eső, hó, pára, folyadékok) érte, Ez a termék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket, Ne próbálja meg felnyitni, illetve az ujait vagy kezét betenni a termékbe; módosítani vagy a termék bármely alkatrészét megjavítani; az alkatrészek vagy akkumulátorait cserélni, mivel ilyen esetekben sérülés- vagy tűzveszély keletkezhet, A termék névleges értékeit meghaladó értékekkel bíró, és/vagy a gyártó által nem javasolt tápellátás vagy eszközt használata tűz- vagy sérüléveszélyt eredményezhet,

**EU – AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSÁRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK (AZ EU TERÜLETÉN BELÜL TÖRTÉNŐ HULLADÉKKEZELÉSHEZ ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁSHOZ)**
A fogyasztónak tilos eltávolítania az akkumulátorokat, A termék élettartama végén kizárólag újrahasznosításasi foglalkozó szakemberek végezhetik el az akkumulátorok biztonságos eltávolítását, a következő lépések szerint: (1) A szétszerelés előtt teljesen le kell meríteni a berendezést, (2) Nyisse fel a csíkos felső borítót, (3) Távolítsa el az akkumulátort, és gondoskodjon a hulladékkezelésről a helyi előírásoknak megfelelően,

**IT | ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI**
ATTENZIONE: Rischio di incendio e ustioni, Non aprire, rompere, riscaldare oltre 60°C/140°F né incenerire, Seguire le istruzioni del produttore

⚠ **AVVERTENZA** – Quando si usa questo prodotto, rispettare sempre le precauzioni basilari, tra cui le seguenti: Leggere e salvare queste istruzioni, Per ridurre il rischio di esplosione, incendio e/o lesione, usare sempre questo prodotto rispettando le istruzioni del produttore, Tenere sempre fuori dalla portata di bambini e animali domestici e accertarsi che non giochino con questo prodotto, Non usare questo prodotto nelle seguenti circostanze: i) nei luoghi dove è proibito l'uso di dispositivi elettronici; ii) sopra o vicino a superfici di calore (ossia caloriferi o fuochi, luce solare intensa); iii) se è danneggiato, manomesso o guasto e iv) se è stato sottoposto a calore eccessivo (>60°C /140°F) o umidità (pioggia, neve, vapore, liquidi)Questo prodotto non contiene parti riparabili dall'utente, Non tentare di aprirlo o di mettere le mani o le dita all'interno del prodotto allo scopo di modificare e riparare componenti o sostituire i componenti e le batterie,In caso contrario possono verificarsi lesioni personali o incendi, L'uso di un alimentatore o un dispositivo che supera i dati nominali del prodotto e/o non raccomandato dal produttore può provocare un rischio di incendio o lesione alle persone,

**UE - ISTRUZIONI PER LA RIMOZIONE DELLA BATTERIA (PER SMALTIMENTO E RICICLO IN UE)**
Le batterie non devono essere rimosse dal consumatore, Al termine del ciclo di vita del prodotto, solo i riciclatori qualificati possono rimuovere le batterie in sicurezza osservando i seguenti passaggi:(1) Il dispositivo deve essere completamente scaricato prima del disassemblaggio, (2) Forzare per aprire la piastra di copertura superiore a strisce, (3)Rimuovere la batteria e smaltirla secondo le normative locali,

**NL | BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**
LET OP: Risico op brand en brandwonden, Niet openen, knellen, verhitten boven 60°C of verbranden, Volg de instructies van de fabrikant

⚠ **WAARSCHUWING** – Bij het gebruik van dit product moeten altijd de basisvoorzorgsmaatregelen in acht worden genomen, waaronder de volgende: Lees en bewaar deze instructies, Om het risico van explosie, brand en/of letsel te verminderen, moet u dit product altijd gebruiken in overeenstemming met de instructies van de fabrikant, Houd kinderen en huisdieren te allen tijde uit de buurt en zorg ervoor dat ze niet met dit product spelen, Gebruik dit product niet onder de volgende omstandigheden: i) Als het gebruik van elektronische apparaten verboden is. ii) Op of in de buurt van warmtebronnen (dus,r. radiatoren of open vuur, sterk zonlicht); iii) Als het beschadigd, veranderd of gebroken is en iv) Als het is blootgesteld aan overmatige hitte (>60°C) of vocht (regen, sneeuw, stoom, vloeistoffen),Dit product bevat geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen, Open het apparaat niet en steek geen vingers in het apparaat om onderdelen van dit product te wijzigen of te repareren of om de batterijen te vervangen, Dit kan leiden tot persoonlijk letsel of brand,Het gebruik van een voeding of apparaat dat de productclassificaties overschrijdt en/of niet wordt aanbevolen door de fabrikant, kan leiden tot brand of letsel,

**EU - INSTRUCTIES VOOR HET VERWIJDEREN VAN BATTERIJEN (VOOR VERWIJDERING EN RECYCLING BINNEN DE EU)**
Batterijen mogen niet door de consument worden verwijderd, Aan het einde van de levensduur van het product mogen alleen gekwalificeerde recyclingbedrijven de batterijen veilig verwijderen volgens de volgende stappen: (1) Het apparaat moet volledig worden ontladen voordat het wordt gedemonteerd, (2) Wrik de gestreepte bovenplaat open, (3) Verwijder de batterij en voer deze af volgens de plaatselijke voorschriften,

**PL | WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**
OSTROŻNIE: Ryzyko pożaru i oparzeń, Nie otwierać, rozgniatać ani podgrzewać powyżej temperatury 60°C/140°F anie nie spalać, Postępować zgodnie z instrukcjami producenta,

⚠ **OSTRZEŻENIE** – Podczas używania tego urządzenia, należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym następujących zaleceń: Prosimy przeczytać i zachować tę instrukcję, Aby zmniejszyć ryzyko wybuchu, pożaru i/lub obrażeń, zawsze używać urządzenia zgodnie z instrukcjami producenta, Zawsze przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych i upewnić się, że nie bawią się one produktem, Nie używać urządzenia w następujących okolicznościach: i) gdy używanie urządzeń elektronicznych jest zabronione, ii) Na źródłach ciepła lub w ich pobliżu (np. grzejniki lub ogień, silne światło słoneczne), iii) jeśli jest uszkodzone, zablokowane lub zepsute i iv) jeśli zostało wystawione na nadmierne ciepło (>60°C /140°F) lub wilgoć (deszcz, śnieg, para, płyny),Urządzenie nie posiada części podlegających samodzielnej naprawie przez użytkownika, Nie próbować otwierać ani wkładać palców lub rąk do produktu, zmieniać lub naprawiać jakichkolwiek elementów produktów lub wymieniać jakichkolwiek elementów lub baterii, może to spowodować obrażenia ciała lub pożar, Używanie zasilania lub urządzenia przekraczającego parametry produktu i/lub nie zalecanych przez producenta może spowodować ryzyko pożaru lub urazy osób,

**UE – INSTRUKCJA WYJMOWANIA BATERII (DOTYCZY UTYLIZACJI I RECYKLINGU W KRAJACH UE)**
Baterie nie powinny być wyjmowane przez konsumenta, Po całkowitym zakończeniu użytkowania produktu należy usunąć z produktu baterie, Baterie mogą zostać wyjęte wyłącznie przez wykwalifikowanych utylizatorów zgodnie z następującą procedurą: (1) Przed demontażem powinno zostać całkowicie rozładowane, (2) Podważyć i otworzyć odsłoniętą pokrywę górną, (3) Wyjąć baterię i zutylizować ją zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami,

**PT | INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES**
CUIDADO: Risco de incêndio e queimaduras, Não abra, esmague, aqueça a temperaturas superiores a 60°C/140°F, nem incinere, Siga as instruções do fabricante,

⚠ **AVISO** – Quando utilizar este produto deverá ter sempre precauções básicas, incluindo o seguinte: Leia e guarde estas instruções, Para reduzir o risco de explosão, incêndio e/ou lesões, utilize sempre este produto de acordo com as instruções do fabricante, Mantenha as crianças e os animais domésticos sempre afastados e certifique-se de que não brincam com este produto, Não utilize este produto nas circunstâncias seguintes: i) Onde a utilização de dispositivos eletrónicos seja proibida. ii) Sobre ou perto de fontes de calor (ou seja, radiadores ou chamas, luz solar forte). iii) Se estiver danificado, adulterado ou partido e iv) Se tiver sido exposto a calor excessivo (>60°C /140°F) ou humidade (chuva, neve, vapor, líquidos),Este produto não contém peças reparáveis pelo utilizador, Não tente abrir ou colocar os dedos ou mãos dentro do produto, modificar ou reparar qualquer componente deste produto ou substituir quaisquer componentes ou pilhas, Se o fizer pode incorrer em lesões corporais ou incêndio, A utilização de uma fonte ou um dispositivo de alimentação que exceda as classificações do produto e/ou não recomendado pelo fabricante pode resultar num risco de incêndio ou lesões em pessoas,

**UE - INSTRUÇÕES PARA REMOÇÃO DAS BATERIAS (PARA ELIMINAÇÃO E RECICLAGEM NA UE)**
As baterias não devem ser removidas pelo consumidor, No fim da vida útil do produto, apenas o pessoal qualificado responsável pela reciclagem pode remover as baterias com segurança, seguindo os passos seguintes: (1) O dispositivo deverá estar totalmente descarregado antes de se proceder a desmontagem, (2) Abrir a placa estriada da tampa superior, (3) Retirar a bateria e eliminá-la de acordo com os regulamentos locais,

**RU | ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ**
ОСТОРОЖНО: Риск пожара и ожогов, Не открывать, не раздавливать, не нагревать выше 60°C/140°F и не сжигать, Следуйте инструкциям изготовителя

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** – При использовании данного изделия всегда следует соблюдать базовые меры предосторожности, включая следующие: Прочтите и сохраните эти инструкции, Для снижения риска взрыва, пожара и (или) травм всегда используйте данное изделие в соответствии с инструкциями производителя, Всегда храните вне досягаемости для детей и домашних животных и следите за тем, чтобы они не играли с изделием, Не используйте данное изделие при следующих обстоятельствах: i) в местах, где использование электронных устройств запрещено; ii) На источниках тепла или рядом с ними (например, радиаторы или камины, сильный солнечный свет); iii) в случае повреждения, несанкционированного изменения или поломки, а также iv) если изделие подвергалось воздействию чрезмерной температуры (>60°C/140°F) или влаги (дождь, снег, пар, жидкости),Данное изделие не содержит деталей, которые может обслуживать пользователь, Не пытайтесь вскрыть или поместить пальцы или руки внутрь изделия, изменить или отремонтировать любой из компонентов данного изделия, а также заменить любые компоненты или батареи, это может привести к травме или возгоранию, Использование источника питания или устройства, превышающего номинальные значения изделия и (или) не рекомендованного производителем, может привести к риску возгорания или травмирования людей,

**SV | VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER**
FÖRSIKTIGHET: Risk för brand och brännskador, Öppna inte, krossa, hetta upp över 60 °C/140 °F eller bränn, Följ tillverkarens instruktioner

⚠ **VARNING**– När denna produkt används skall grundläggande försäkighetsåtgärder alltid följas, inklusive följande: Läs igenom och spara dessa instruktioner, För att minska risken för explosioner, brand och/eller personskador skall alltid denna produkt användas i enlighet med tillverkarens instruktioner, Förvaras alltid utom räckhåll för barn och husdjur och se till att de inte leker med produkten, Använd inte denna produkt under följande förhållanden: i) När användning av elektroniska enheter är förbjuden. ii) På eller nära hetta källor (t.ex.radiatorer eller eld, starkt solljus). iii) Om den är skadad, manipulerad eller trasig och iv) Om den har utsatts för överdriven hetta (>60 °C /140 °F) eller fukt (regn, snö, ånga, vätska) Denna produkt innehåller inga användarservicebara delar,Försök inte att öppna eller placera fingrar eller händer inuti produkten, för att modifiera eller reparera någon del av komponent i produkten eller byta någon komponent, om så görs kan det resultera i personskador eller brand, Användning av en strömförsörjning eller enhet som överskrider produktmärkningen och/eller som inte rekommenderas av tillverkaren kan resultera i risk för brand eller personskador,

**EU – INSTRUKTIONERN FÖR AVLÄGSNANDE AV BATTERIET (FÖR AVYTTRING OCH ÅTERVINNING INOM EU)**
Batteri får inte tas bort av kunden, Vid slutet av produktens livslängd kan endast kvalificerade återvinnare ta bort batterier på ett säkert sätt genom att använda följande steg: (1) Enheten skall vara fullständigt urladda innan demonteringen, (2) Bänd upp den randiga övre täckplattan, (3) Ta bort batteriet och kasta det i enlighet med de lokala bestämmelserna,

**NO | VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER**
FORSIKTIG: Fare for brann og forbrenninger, Må ikke åpnes, knuses, varmes opp til over 60°C/140°F eller brennes,Følg produsentens instruksjoner

⚠ **ADVARSEL** – Når du bruker dette produktet, bør grunnleggende forholdsregler alltid følges, inkludert følgende:Les og lagre disse instruksjonene, For å redusere risikoen for eksplosjon, brann og/eller skade, bruk alltid dette produktet i samsvar med produsentens instruksjoner, Hold dieg unna barn og kjæledyr tif enhver tid og sørg for at de ikke leker med dette produktet, Ikke bruk dette produktet under følgende omstendigheter: i) Hvor bruk av elektroniske enheter er forbudt. ii) På eller i nærheten av varmekilder (dvs. radiatorer eller branner, stærkt solfys). iii) Hvis den er skadet, tuklet eller ødelagt og iv) hvis den har vært utsatt for sterk varme (>60°C /140°F) eller fuktighet (regn, sne, damp, vasker) Dette produktet inneholder ingen deler som brukeren kan reparere, Ikke forsøk å åpne eller stikke fingre eller hender inn i produktet, modifisere eller reparere noen komponent i dette produktet eller bytte ut noen av komponentene eller batteriene, da dette kan føre til personskade eller brann, Bruk av en strømforsyning eller enhet som overskrider produktklassifiseringene og/eller som ikke er anbefalt av produsenten, kan føre til risiko for brann eller personskade,

**FI | TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA**
HUOMIO: Tulipalon ja palovammojen vaara, Ei saa avata, murskata, lämmittää yli 60 °C:en tai polttaa, Noudata valmistajan ohjeita,

⚠ **VAROITUS** – Tätä tuotetta käytettäessä on aina noudatettava peruswaatoinita, mukaan lukien seuraavat:Lue ja säilytä nämä ohjeet, Räjähdys-, tulipalo- ja/tai loukkaantumisvaran pienentämiseksi käytä tätä tuotetta aina valmistajan ohjeiden mukaisesti, Pidä tämä tuote aina poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta ja varmista,